

F.O.I.A. MARE MAGNUM: "INFORME DE LA FUERZA DE TAREA CHILENA DE LA CIA 15 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE NOVIEMBRE DE 1970"

LUCIANO MARDONES CAPPANERA*

La nota sitúa la desclasificación de documentos oficiales de EE.UU. relativos a las historias de Chile y EE.UU. realizada en las dos entregas de 1999. En primer lugar esboza el contexto de la Freedom of Information Act, F.O.I.A. (Ley de Libre Acceso a la Información), parte de la génesis de los documentos públicos respecto de la intervención de agencias de EE.UU. en Chile publicados en los años '70 y el valor relativo de las mismas. Seguidamente, se contrasta la validez de los documentos desclasificados en la Búsqueda Especial con otro cuerpo documental que también es parte del F.O.I.A.: los documentos desclasificados relativos a Chile que se encuentran en el Archivo de Seguridad Nacional. Se da cuenta de las fortalezas y debilidades del documento interno de la CIA enunciado en el subtítulo, finalmente se presenta la traducción al español de dicha pieza cuya responsabilidad es del presente autor.

El que las historias de Chile y EE.UU. estén ligadas estratégicamente en el océano Pacífico¹ permite extender la hipérbole y perfilar un trazo del curso de ambos rumbos individualmente, más allá de la historia de las relaciones internacionales y su amplia gama de temas. Lo que no suele hacerse es estudiar la evolución de ambos países en perspectiva comparada.

La desclasificación en EE.UU. de documentos relativos a la historia contemporánea chilena y estadounidense está dando un nuevo giro a la investigación histórica en este campo. Es oportuno poner de relieve la disponibilidad de este valioso caudal de piezas documentales oficiales² y contrastarla con la palmaria falta y la renuente actitud de organismos del Estado, de las FF.AA. y de los servicios de inteligencia de la contraparte chilena. Situación que evidencia la magnitud de las fracturas en la memoria colectiva, la salud mental de la nación y la estatura de su ilustración ética.

La Ley de Libre Acceso a la Información, F.O.I.A., fusionada con la Agencia de Información de EE.UU. -USIA- a partir de octubre de 1999, es producto de un mandato sancionado por la legislación norteamericana y extensivo a todas las reparticiones públicas de EE.UU. Refleja el valor de ilustración entendido como indicador del pulso cultural de los miembros del Congreso y

*Candidato a Magister en Historia, Universidad de Concepción.

¹Concesión Aeropuerto de Mataverí, Isla de Pascua. Operaciones Navales Conjuntas, Misiones Militares, Ayuda, Equipamiento y Entrenamiento Militar.

²Taylor, J. "Los chilenos no son asiduos a los archivos norteamericanos". *Qué Pasa*, 17 de julio, 1999, pp. 15-18.

de la sociedad en su conjunto. En la primera mitad de la década del '70, este pulso ya había reflejado y documentado³, aunque entrabado y con limitaciones⁴, la naturaleza y alcance⁵ de la intervención del complejo Presidente-Consejo de Seguridad Nacional-Departamento de Estado-Departamento de Defensa-Agencia Central de Inteligencia en asuntos de política interna chilena y en la "modelación" de su eventual historia.

El pesado, mañoso y nocivo sesgo ideológico, piedra angular del discurso de la Guerra Fría⁶ predominante en la óptica de las relaciones Este-Oeste⁷ desde la Post-Guerra hasta bien entrados los años '80 / '90⁸, no está exento de responsabilidad –aunque mítica⁹– en el modo de enfocar la lectura de los procesos de cambio ocurridos en Chile en la década del 60/70¹⁰ –con mayor énfasis, indudablemente, desde 1970 a 1973– hecha por los hacedores de política norteamericanos respecto de Chile. En mayor o menor grado, el aserto es válido para los hombres de la "Nueva Frontera" de L.B. Johnson y, a no dudarlo, del equipo R. Nixon/H. Kissinger¹¹/et al.

En el ocaso del siglo, quizás la ausencia de este rasgo ideológico haga aflorar la realidad verdadera y permita a los investigadores levantar datos y trazar su poligonal completa desde cotas definidas con precisión, con instrumentos bien calibrados y sin bruma.

Durante 1999 por mandato expreso del Presidente Clinton se realizó en EE.UU. la "Chile Human Rights Abuse Special Search"¹² (Búsqueda Especial sobre Abusos de Derechos Humanos en Chile). Un esfuerzo encomiable que desclasificó y publicó en dos entregas alrededor de 11.000 documentos, totalizando aproximadamente 35.000 páginas. Entrega 1, 11 de junio, período 1973-1978. Entrega 2, 8 de octubre, período 1968-1972.

Este voluminoso cuerpo documental, es oportuno reiterarlo, se refiere al tema de abusos de DD.HH. en Chile como eje central, aún cuando se encuentran documentos pertenecientes a distintas agencias (Consejo de Seguridad Nacional, Departamento de Estado, Departamento de Defensa, Departamento de Justicia, FBI, CIA y NARA¹³). Estos en su mayoría se refieren medularmente a ese tema; de modo

³USA Senate, *Cover Action in Chile. 1963-1973* y US Congress, Hearings: *The U.S. and Chile during the Allende years 1970-1973*. G.P.O., 1975.

⁴Mc Gehee, R. *A Model Operation – Covert Action in Chile. 1963-1973*. <http://www.members.tripod.com/~ciabase/>

⁵"... la eventual intervención de esa legación habría tenido que ver con su área militar y no con la diplomática" Cavallo, A. et al., *La historia oculta del régimen militar*, Santiago, Ediciones La Epoca, 1988, nota 14, p 62.

⁶Rostow, W. *Estrategia para un mundo libre*. Buenos Aires, Troquel, 1964. Morton, L. *La Guerra Fría y la Erudición Norteamericana*; en F.L. Lowenheim, Ed. *Historiadores y diplomáticos: El papel de la historia y los historiadores en la política exterior norteamericana*. México, UTEHA, 1968. Kennan, G. *Las fuentes de la conducta soviética y otros escritos*. Buenos Aires, Gel, 1991. F. Castigliola, "'Unceasing pressure for penetration': Gender, Pathology and Emotion in G. Kennan's Formation of the Cold War", *Journal of American History*. Vol. 83, N° 4, March 1997, pp 1309-1339.

⁷Gromyko, A. "The Future of Soviet American Diplomacy", *Annals of the American Academy of Political and Social Science*. Vol. 414, July, 1974. pp. 27-40. Theberge, J.D. *Rusia en el Caribe*, Buenos Aires/Santiago, Editorial F. de Aguirre, 1975. Saitsen, V. "Russia and the Third World: Legacy of the Past and Prospects for the Future". *Anales Instituto Iberoamericano*, Universidad de Gotemburgo. N° 5-6, 1993-1994, pp 173-181.

⁸Leffler, M.P. "The Cold War: what do 'we now know'", *American Historical Review*. Vol. 104, N° 2, April, 1999, pp 501-524.

⁹Kissinger, H.A. *Un Mundo Restaurado. La Política del Conservadurismo en la Epoca Revolucionaria*. México, Fondo de Cultura Económica, 1973.

¹⁰Rusk, D. *Los vientos de libertad*, México, Libreros Mexicanos Unidos, 1964.

¹¹Kissinger, H.A. *Mis Memorias*. Buenos Aires, Editorial Atlántida, 4ª Ed., 1980. *Política Exterior Americana*, México, Editores Asociados, 1976.

¹²<http://www.foia.state.gov>. Copia dura: Biblioteca Nacional de Chile.

¹³National Archives and Records Administration.

tangencial es posible encontrar no poca documentación relevante que vierte luz sobre aspectos específicos de política bilateral, historia (hoy) chilena y otros.

No obstante la validez del encomio, la documentación hecha pública mediante el F.O.I.A. contiene instancias de censura cuya justificación está explícitamente contemplada en la ley y que es posible revertir mediante apelación.

En la Búsqueda Especial sobre DD.HH., en numerosos casos de documentos sensibles se encuentran tachaduras que van desde un nombre, una línea o un párrafo hasta páginas completas, lagunas importantes en la cronología, repeticiones, descriptores equívocos y falta de legibilidad en textos claves; hecho que relativiza enormemente su valor intrínseco. Exceptuando los documentos de la CIA y los del Departamento de Defensa (entregas 1 y 2) la totalidad de los volúmenes en copia dura carece de índices o de algún tipo de edición cuidada con propósitos de accesibilidad; en algunos juegos de piezas la cronología se pierde en amasijos.

Donde la visibilidad mejora ostensiblemente para otros ámbitos de la historia, más allá del tema DD.HH., es en los documentos disponibles como parte del F.O.I.A. en el sitio del Archivo de Seguridad Nacional¹⁴, un Centro de Investigación y Biblioteca no-gubernamental independiente con asiento en la Universidad George Washington en Washington D.C. Este archivo ha publicado una variedad de documentación desclasificada relativa a la post-guerra y algunos conjuntos de piezas relativas a aspectos de la historia contemporánea de América Latina / EE.UU. Aquí se encuentra el documento "Resumen de Actividades de la Fuerza de Tarea Chilena de la CIA (15 de septiembre-3 de noviembre de 1970)" fechado el 18 de noviembre de 1970 que se publica en traducción.

Esta pieza es parte de la colección publicada en septiembre de 1999 por el investigador del National Security Archive Peter Kornbluh en el NSAEBB8 (National Security Archive Electronic Briefing Book N° 8, Document, ch 01) titulada: "Chile and the United States: Declassified Documents Relating to the Military Coup, September 11, 1973". Muchas de las piezas de este cuerpo tienen la virtud de iluminar en parte lagunas en la bibliografía y fuentes (especialmente de habla hispana) y en sectores nebulosos de temáticas conocidas. Complementan y proyectan nuevas perspectivas de indagación para el período 1970-'76.

Sin entrar en una exégesis del texto, se deben señalar la importancia central del documento y la solidez de la evidencia que entrega en tanto fuente y las conexiones con piezas menores dispersas¹⁵ que la corroboran, además de sus omisiones y algunos elementos del sesgo de la época aludido. Si en el material publicado en la búsqueda especial sobre DD.HH. la relación lastre : mineral favorece al primero, éste no es el caso de la presente pieza; sin embargo, para no empañar su riqueza es preciso no descuidar la sal. El documento no ha sido objeto de manipulación alguna, la escasa intervención editorial se autoexplica. Se ha mantenido con rigor la fidelidad al texto original y a la forma, en ese orden, condiciones que acreditan la traducción íntegra¹⁶.

Considerando el F.O.I.A. (y la próxima desclasificación de la última entrega de la Búsqueda Especial que cubrirá el período 1978-1991 durante el año 2000) como un proceso en curso, esta nota es

¹⁴<http://www.seas.gwu.edu/nsarchive>. También se encuentran documentos desclasificados relativos a Chile en : <http://www.pir.org/foia>

¹⁵Piezas relativas al año 1970 y otros en el NSAEBB8; documentos dispersos de distintas agencias en las colecciones especiales del Departamento de Estado y dos entrevistas relevantes: Coronel P. Wimert, p 27 y embajador Nathaniel Davis, p 18. En: *Cold War Interviews*. Episode 18, Backyard. CNN/National Security Archive, 1999. <http://www.gwu/~nsarchiv/coldwar/interviews>.

¹⁶Adams, W.P. "The Historian as a Translator: an introduction", *Journal of American History*. Vol. 85, N° 4, March 1999, pp 1283-1288.

pudo darse maña en confiar a varios altos oficiales militares que él no se opondría a un golpe, con una velada implicancia que él podría incluso acoger con agrado uno. Sin embargo, cuando se presentó una situación de oportunidad de golpe con el asesinato del comandante en jefe del ejército Schneider, Frei rápidamente se distanció de él.

6. Golpe militar

a. Después de comienzos de octubre –en ausencia de alguna evidencia que Frei estuviese respondiendo, políticamente hablando, a respiración artificial– un golpe militar se insinuaba cada vez más como la única solución posible al problema Allende. Efectivamente existían corrientes anti-Allende en las FF.AA. y Carabineros pero eran inmovilizadas por:

- El tradicional respeto militar por la Constitución.
- La postura pública y privada del general Schneider, comandante en jefe del ejército, quien abogaba por la estricta adhesión a la constitución.
- Miedo a la reacción de sub-oficiales y tropa, quienes tendían a abrigar simpatías pro-Allende.
- Una fuerte inclinación a aceptar los requiebres de Allende en el sentido que las FF.AA. tenían poco que temer de él.

Aunque oficiales individuales entre los altos mandos de las FF.AA. y Carabineros estaban predispuestos a tomar acción, ellos percibían que el Ejército era central en un golpe exitoso y, que mientras el general Schneider permaneciera a la cabeza del Ejército, no se podía contar con esa fuerza. La actitud del general Schneider sólo podría cambiarse mediante la intervención personal y la enérgica promoción de un golpe por el Presidente Frei: algo que, se hizo obvio, este último no estaba muy probablemente inclinado a hacer”.